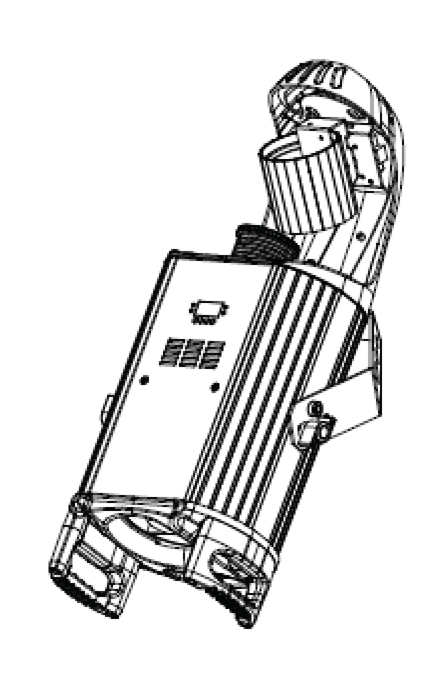




Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

6/12

Contenido

INFORMACIÓN GENERAL

Desembalaje: Gracias por haber adquirido el Inno Roll LED de American DJ®. Todos los Inno Roll LED se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

Introducción: El Inno Roll LED es un escáner LED inteligente DMX de 8 canales. El Inno Roll LED tiene tres modos de funcionamiento: activo por sonido, modo show o controlado por DMX. El Inno Roll LED puede funcionar como un dispositivo independiente o en una configuración Maestro/Esclavo. *Para mejores resultados use niebla o humo de efectos especiales para realzar los haces luminosos.*

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americandj.eu o por correo electrónico: support@americandj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Precaución! *Esto puede causar daños graves en los ojos. ¡Evite en todo momento mirar directamente a la fuente luminosa!*

INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

• 8 canales DMX
• 3 Modos de funcionamiento - Modo Show, Activo por Sonido y Control DMX
• Micrófono interno
• Pantalla digital para dirección y ajuste de función
• Controlador UC3 (No incluido)
• 6 Espectáculos pre-programados
• 8 Colores + Blanco
• 6 Gobos reemplazables + Foco

PRECAUCIONES DE MANEJO

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con American DJ®.

Durante el funcionamiento, la carcasa puede llegar a estar muy caliente. Evite tocar la unidad con las manos desnudas mientras esté en uso.

American DJ® no aceptará ninguna responsabilidad por daños que resulten como consecuencia de no tener en cuenta este manual o por cualquier modificación no autorizada de esta unidad.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!

• Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad
• No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
• No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está
rasgado o roto.
• No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
• Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
• No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
• Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
• Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6'' (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
• No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
• Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
• Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
• Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del aparato.
• Limpieza - El dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 13 para detalles de limpieza.
• Calor - Este dispositivo debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
• Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
B. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
C. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

INSTALACIÓN

Fuente de alimentación: El Inno Roll LED de American DJ® contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con este conmutador no hay necesidad de preocuparse por si la tensión es correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

DMX-512: *DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores.* Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA “IN” y DATA “OUT” ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT").

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. *Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.*

Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo): El Inno Roll LED se puede controlar por protocolo DMX-512. El Inno Roll LED es una unidad DMX de 8 canales. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los controles del panel frontal de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 Ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 Ohmios (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.


Figure 1

Advertencia: Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

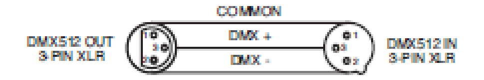
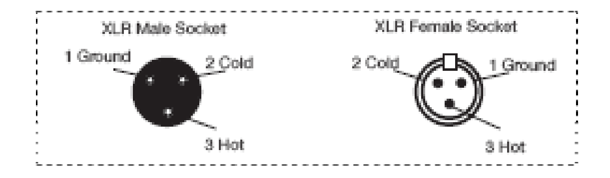


Figura 2



Configuración Pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3= Datos (positivo)

Figura 3

Nota especial: Terminación de línea. Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.

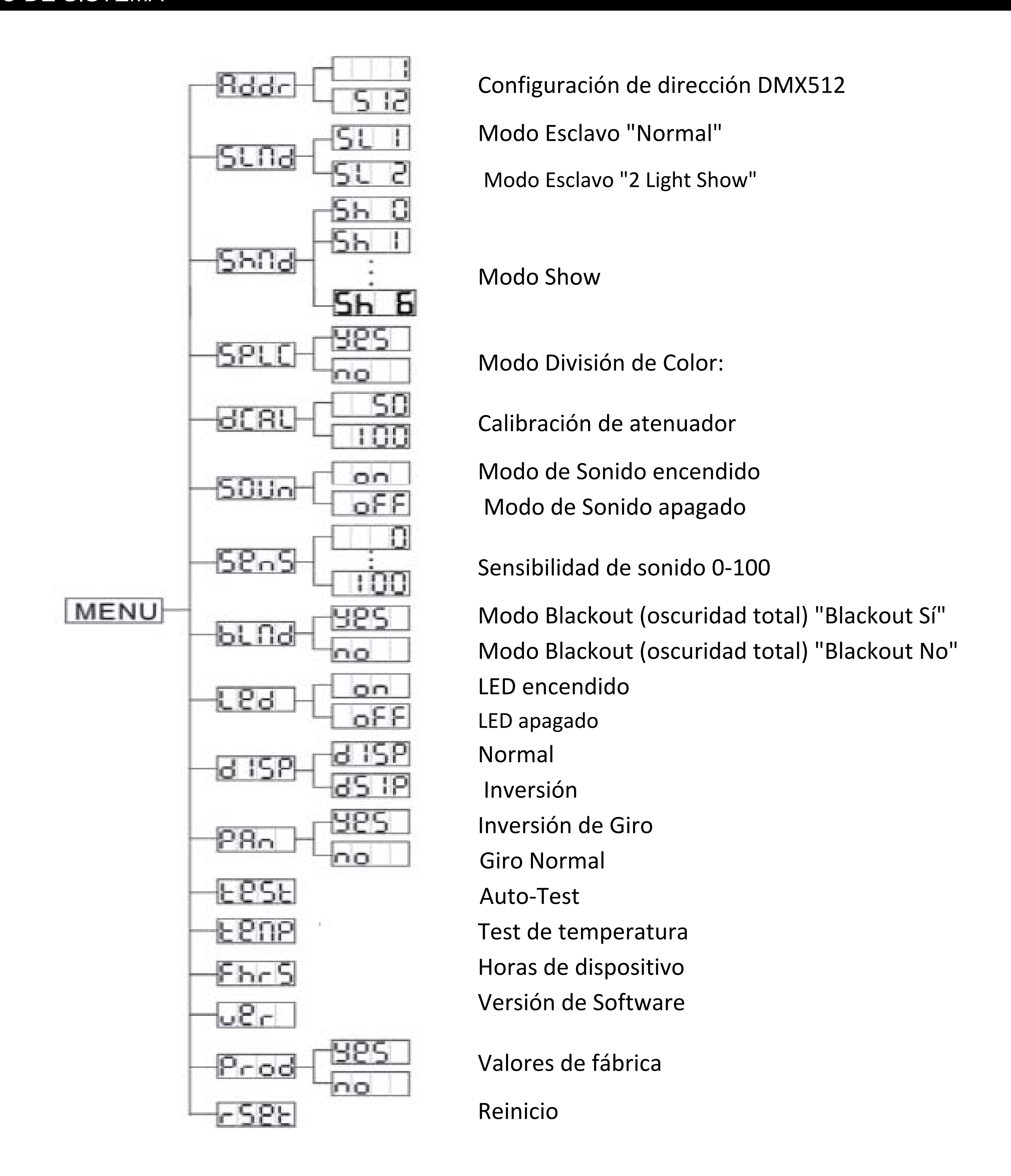


La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figura 4

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. La tabla inferior detalla una conversión de cable adecuada.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines		
Conductor	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (Entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar



ADDR - **Configuración de dirección DMX**.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "ADDR"; pulse ENTER.
2. La dirección actual aparecerá ahora en pantalla, parpadeando. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la dirección deseada. Cuando haya encontrado la dirección DMX deseada, pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para establecer la dirección DMX deseada

SLND - **Esto le permitirá configurar la unidad como maestro o esclavo en una configuración maestro/esclavo.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SLND"; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla “SL 1” o “SL 2”.

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y pulse ENTER para confirmar.

NOTA: En una configuración Maestro/Esclavo, puede configurar un dispositivo como Maestro y luego configurar el siguiente dispositivo como "SL 2"; ahora los dispositivos harán un movimiento contrapuesto.

SHND: SH 0 - SH6 - Modos Show 0-6 (Programas de fábrica). **El Modo Show se puede ejecutar con o sin activación por sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SHND"; pulse ENTER.
2. Ahora se mostrará "Sh X", donde "X" representa un número entre 0-6. Los programas 1-6 son programas de fábrica, mientras que "Sh 0" es un modo aleatorio. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado.
3. Cuando haya encontrado el show deseado, pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para activarlo Después de haber configurado el show deseado, se puede cambiar en cualquier momento usando los botones ARRIBA o ABAJO.

SPLC - **Modo División de Color. Con este modo activo, la salida de color puede ser dividida y completa. Este modo necesita activarse para la división de color a fin de que funcione en Modo DMX.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SPLC"; pulse INTRO.
2. Por pantalla se mostrará “YES” o “NO”. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO y seleccione "YES" para activar el modo de división de color, o "NO" para desactivar el modo de división de color.
3. Pulse ENTER para confirmar.

DCAL - **En este modo puede ajustar la intensidad de la potencia del LED.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "DCAL"; pulse INTRO.
2. Aparecerá en pantalla un número entre 50-100. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la intensidad de la potencia del LED. Siendo 50 la intensidad media y 100 la intensidad máxima.
3. Una vez haya localizado la configuración deseada, pulse ENTER para confirmar.

SOUN - **Modo Activo por sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN"; pulse ENTER.
2. Por pantalla se mostrará "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO y seleccione "ON" para activar el modo activo por sonido, u "OFF" para desactivar el modo activo por sonido.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para activar.

SENS - **En este modo puede ajustar la sensibilidad al sonido.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SENS"; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla un número entre 0-100. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor sensibilidad.
3. Una vez haya localizado la configuración deseada, pulse ENTER para confirmar.

BLND - **Modos Blackout o Stand by.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "BLND"; pulse ENTER. En pantalla aparecerá "Yes" o "No".
2. Para activar el Blackout (oscuridad total), pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "Yes", y pulse ENTER para confirmar. El dispositivo estará ahora en modo Blackout. Para desactivar el modo Blackout, seleccione "No" y pulse Enter.

LED - **Con esta función puede hacer que la pantalla LED se apague al cabo de 10 segundos.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "LED"; pulse ENTER.
2. Por pantalla se mostrará "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar "ON" y mantener la pantalla LED encendida todo el tiempo, u "OFF" para dejar que la pantalla LED se apague a los 10 segundos.

3. Pulse ENTER para confirmar. Para hacer que la pantalla LED reaparezca hasta que se apague, pulse cualquier botón. DISP - **Esta función girará la pantalla 180º.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "DISP"; pulse ENTER.
2. Pulse el botón ARRIBA para seleccionar "DSIP" y "voltear" la pantalla, o "DISP" para volver a cambiar de orientación la pantalla.
3. Pulse ENTER para confirmar.

PAN - **Inversión de Giro**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "PAN"; pulse INTRO. En pantalla aparecerá "Yes" o "No".
2. Para activar la inversión de giro, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "YES", y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de giro, seleccione "NO" y pulse Enter.

TEST - **Esta función ejecutará un programa de autocomprobación. El programa de comprobación probará el movimiento de giro/inclinación y los colores.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "TEST"; pulse INTRO.
2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación.

TEMP **- Con esta función puede comprobar la temperatura de cada dispositivo.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "TEMP"; pulse ENTER.
2. La temperatura del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

FHRS **- Con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.** 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "FHRS"; pulse ENTER.

2. El tiempo de funcionamiento del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

VER **- Con esta función puede hacer que se muestre por pantalla la versión de software de la unidad.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "VER"; pulse INTRO.
2. La versión de software aparecerá en pantalla. Pulse MENU para salir.

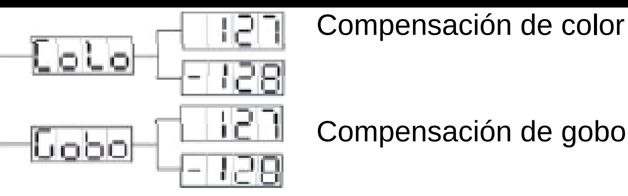
PROD - **Pro defaults (valores de fábrica).**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "PROD"; pulse INTRO.
2. Por pantalla se mostrará “YES” o “NO”. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO y seleccione "YES" para volver a los valores de fábrica PRO o "NO" para no reiniciar a los valores de fábrica.
3. Pulse ENTER para confirmar.

RSET **- Use esta función para reiniciar la unidad.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "RSET"; pulse INTRO.
2. Ahora el dispositivo se reiniciará.

AJUSTE DE COLOR Y GOBO



Para entrar en el submenú de ajuste de la rueda de Color/Gobo, pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos. En este submenú tendrá la posibilidad de ajustar la posición original de la rueda de gobo y la rueda de color.

COLO **- Ajuste de la rueda de color.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos, luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que se muestre "COLO"; pulse ENTER.

AJUSTE DE COLOR Y GOBO (continuación)

2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

GOBO **- Ajuste de la rueda de gobo.**

1. Pulse el botón ENTER durante al menos 5 segundos, luego pulse los botones ARRIBA o ABAJO para que se muestre "GOBO"; pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para realizar los ajustes y pulse luego pulse ENTER para confirmar. Pulse el botón MENU durante un segundo para salir.

FUNCIONAMIENTO

Modos de funcionamiento: *El Inno Roll LED puede funcionar en tres modos diferentes. En cada modo puede hacer que el dispositivo funcione de forma independiente o en una configuración maestro/esclavo. Esta sección especificará las diferencias entre los modos de funcionamiento.*

• Modo Activo por sonido -

El dispositivo reaccionará al sonido, moviéndose por los programas integrados.

• Modo Show -

El dispositivo ejecutará uno de los seis shows que elija.

• Modo control DMX -

Esta función le permitirá controlar las características de cada dispositivo individual con un controlador estándar DMX-512, como el Elation® Show Designer.

Configuración Maestro-Esclavo Esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. Las unidades se activarán por el sonido. En funcionamiento Maestro/Esclavo una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como Maestro o como Esclavo.

1. Usando cables de datos DMX certificados, enlace sus unidades por medio del conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra - La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.
2. En la unidad Maestro, seleccione el espectáculo que desee y déjelo establecido pulsando el botón ENTER.
3. En la unidad esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre "SLND", y pulse ENTER. Escoja “SL 1” o “SL 2” y pulse ENTER. Vea la página 6-7 para más información.
4. Las unidades esclavo seguirán ahora a la unidad Maestro.

Control DMX Universal: Esta función le permite usar un controlador DMX-512 universal Elation® para controlar las secuencias y patrones, atenuador y estroboscopio. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

1. El Inno Roll LED es un dispositivo DMX de ocho canales. Vea las páginas 10-12 para una descripción detallada de los valores y características DMX.
2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de instalación descritos en las páginas 4-5, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
4. Esto le permitirá crear sus propios programas.
5. Siga las instrucciones de la página 6 para establecer la dirección DMX.
6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.
7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX.

Modo Activo por sonido: Este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN" y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "ON", y pulse ENTER.

FUNCIONAMIENTO (continuación)

2. El controlador *UC3 opcional* (no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido el Blackout (oscuridad total).

Modo Show: Este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas ejecute(n) uno de los 6 shows que usted elija. El Modo Show se puede ejecutar con o sin activación por sonido.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SHND" y pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado y pulse ENTER; luego, pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para activar. Después de haber configurado el show deseado, se puede cambiar en cualquier momento usando los botones ARRIBA o ABAJO.

CONTROL UC3

Stand By	Dejar la unidad en Blackout		
Función	1. Estroboscopio en sincronización 2. Estroboscopio en desincronización 3. Estroboscopio por música	Seleccionar Movimiento 1-6	Selección Color/Gobo 1. Pulse brevemente para cambio de color. 2. Mantenga pulsado para cambio de gobo
Modo	Sonido (LED APAGADO)	Movimiento (LED Parpadeando)	GOBO/Color (LED ENCENDIDO)

MODO DE 8 CANALES

Canal	Valor	Función
1	0 - 255	GIRO 0° - 180°
2		INCLINACIÓN
	0 - 9	PARADA
	10 - 120	GIRO EN SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ RÁPIDA - LENTA
	121 - 134	PARADA
	135 – 245	GIRO EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ LENTO - RÁPIDO
	246 - 255	PARADA
3		ESTROBOSCOPIO
	0 - 7	BLACKOUT
	8 - 15	ABRIR
	16 - 131	ESTROBOSCOPIO LENTO – RÁPIDO
	132 - 139	ABRIR
	140 - 181	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	182 - 189	ABRIR
	190 - 231	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	232 - 239	ABRIR
	240 - 247	ESTROBOSCOPIO ALEATORIO
	248 - 255	ABRIR

MODO DE 8 CANALES (continuación)

4		RUEDA DE COLOR
	0 - 14	BLANCO
	15 - 21	BLANCO/ROJO
	22 - 28	ROJO
	29 - 35	ROJO/NARANJA
	36 - 42	NARANJA
	43 - 49	NARANJA/AMARILLO
	50 - 56	AMARILLO
	57 - 63	AMARILLO/VERDE
	64 - 70	VERDE
	71 - 77	VERDE/CIAN
	78 - 84	CIAN
	85 - 91	CIAN/MAGENTA
	92 - 98	MAGENTA
	99 - 105	MAGENTA/AZUL CLARO
	106 - 112	AZUL CLARO
	113 - 119	MORADO/AZUL CLARO
	120 – 127	MORADO
	128 - 191	ROTACIÓN RÁPIDA EN SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL
	192 - 255	RELOJ - ROTACIÓN LENTA EN SENTIDO CONTRARIO A
		LAS AGUAS DEL RELOJ
		LENTO - RÁPIDO
5		RUEDA GOBO
	0 - 9	ABRIR
	10 - 18	GOBO 1
	19 - 27	GOBO 2
	28 - 36	GOBO 3
	37 - 45	GOBO 4
	46 - 54	GOBO 5
	55 - 63	GOBO 6
	64 - 74	GOBO 1 SHAKE
	75 - 85	GOBO 2 SHAKE
	86 - 95	GOBO 3 SHAKE
	96 - 106	GOBO 4 SHAKE
	107 - 116	GOBO 5 SHAKE
	117 - 127	GOBO 6 SHAKE
	128 - 189	ROTACIÓN EN SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ
	190 - 193	RÁPIDA - LENTA
	194 - 255	PARADA
		ROTACIÓN EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ
		LENTO - RÁPIDO
6	0 - 127	ROTACIÓN DE GOBO
	128 - 189	INDEXADO DE GOBO
	190 - 193	ROTACIÓN EN SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ
	194 - 255	RÁPIDA - LENTA
		PARADA
		ROTACIÓN EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ
		LENTO - RÁPIDO
7	0 - 255	ATENUADOR 0% - 100%

MODO DE 8 CANALES (continuación)

8		REINICIO/BLACKOUT
	0 - 69	SIN FUNCIÓN
	70 - 79	HABILITAR BLACKOUT DURANTE EL MOVIMIENTO DE GIRO/INCLINACIÓN
	80 - 89	DESHABILITAR BLACKOUT DURANTE EL MOVIMIENTO DE GIRO/INCLINACIÓN
	90 - 99	HABILITAR BLACKOUT DURANTE EL CAMBIO DE COLOR
	100 - 109	DESHABILITAR BLACKOUT DURANTE EL CAMBIO DE COLOR
	110 - 119	HABILITAR BLACKOUT DURANTE EL CAMBIO DE GOBO
	120 - 129	DESHABILITAR BLACKOUT DURANTE EL CAMBIO DE GOBO
	130 - 199	SIN FUNCIÓN
	200 - 209	REINICIAR TODO
	210 - 239	SIN FUNCIÓN
	240 - 255	ACTIVO POR SONIDO

Para acceder a los colores divididos, el modo de división de color debe estar activado en el menú de sistema. Vea la página 7.

SUSTITUCIÓN DEL GOBO

Esta unidad lleva gobos intercambiables. Cuando cambie los gobos, tenga mucho cuidado. Siga las siguientes instrucciones, y observe las ilustraciones con figuras de la página siguiente.

¡Cuidado! *Nunca abra la unidad cuando esté en uso. Desconecte siempre la alimentación principal cuando se disponga a cambiar los gobos.*

1. Comience poniendo de pie el aparato de modo que se apoye sobre las asas inferiores. Desatornille los dos tornillos de estrella situados en el panel frontal justo debajo de las salidas de ventilación.
2. Con cuidado, quite el panel frontal para acceder a la rueda de gobo.
3. Gire la rueda con la mano hasta que encuentre el gobo que desea cambiar.
4. 4. Usando un par de alicates de punta fina, sujete el anillo que mantiene el gobo en su sitio y quite el anillo. También puede quitar el gobo empujando con cuidado el gobo desde el fondo, hacia arriba y hacia afuera. Haga esto con cuidado para no aflojar el anillo de retención y el gobo.
5. Una vez haya quitado el gobo con cuidado, inserte el gobo nuevo y vuelva a poner el anillo de retención.
6. Vuelva a montar la unidad.

SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Localice y quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, localice el portafusibles, ubicado dentro de la toma de alimentación. Inserte un destornillador de cabeza plana en la toma de alimentación y haga palanca suavemente para sacar el portafusibles. Quite el fusible fundido y reemplácelo por uno nuevo. El portafusibles tiene un enchufe incorporado para un fusible de repuesto; tenga cuidado de no confundir el fusible de repuesto con el fusible en funcionamiento.

LIMPIEZA

Limpieza del dispositivo: Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la producción de luz. La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (p. ej., humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Use un pincel para limpiar los respiraderos de refrigeración y la rejilla del ventilador.
3. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
4. Limpie la óptica interna con limpiacristales y un paño suave cada 30-60 días.
5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Resolución de problemas: A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

No sale luz de la unidad;

1. Asegúrese de que el fusible externo no está fundido. El fusible se encuentra en el panel inferior de la unidad.
2. Asegúrese de que el portafusibles está completa y adecuadamente fijado.

La unidad no responde al sonido;

1. Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido.

Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

ESPECIFICACIONES	
Modelo:	**Inno Roll LED**
Tensión:	100V ~ 240V/50~60Hz
LED:	1 LED de 50W
Consumo de energía:	103W
Dimensiones:	11”(L) x 8,25”(A) x 22”(H) 274mm x 208mm x 555mm
Ángulo del haz:	40 grados
Peso:	14 Lb. / 6,3 Kg.
Fusible:	2 Amperio
Ciclo de trabajo:	Ninguno
DMX:	8 Canales
Colores:	8 + Blanco
Gobos:	23,8 mm (Tamaño) 19 mm (Visibles)
Activo por sonido:	Sí
Posición de funcionamiento:	Cualquier posición segura y estable

Detección automática de la tensión: *Este dispositivo contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.*

Tenga en cuenta: Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad y este manual están sujetas a cambio sin previo aviso por escrito.

RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente,

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estamos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y sus sugerencias son bienvenidas en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu